

Makulatorer
Modulært transportbånd - system

DA Betjeningsvejledning

IDEAL 5009-2 CC

IDEAL 5009-3 CC



- Sicherheitshinweise • Safety precautions •
- Consignes de sécurité • Veiligheidsvoorschriften •
- Sikkerhedsanvisningerne • Misura di Sicurezza • Normas de Seguridad •
- Säkerhetsföreskrifter • Turvallisuusohjeita • Sikkerhetsforskriftene •
- Srodki bezpieczeñstwa • Меры предосторожности •



- DE** Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der Maschine unbedingt diese Betriebsanleitung und beachten Sie die Sicherheitshinweise. Die Betriebsanleitung muss jederzeit verfügbar sein.
- EN** Please ensure to read this operating manual before starting the machine for the first time and please strictly follow the safety instructions mentioned herein. This manual must be available at any time.
- FR** Nous vous prions de lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser la machine, et attirons votre attention sur les consignes de sécurité. Les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité doivent toujours être disponibles.
- NL** Leest u voor de ingebruik name van het apparaat a.u.b. deze gebruiksaanwijzing goed door en neemt u de veiligheidsinstructies n acht. De gebruiksaanwijzing en de veiligheids-voorschriften moeten altijd binnen handbereik zijn.
- IT** Per favore legga questo manuale di istruzione prima di mettere in funzione il distruggidocumenti e osservi le regole di sicurezza. Le istruzioni d'uso devono essere sempre disponibili.
- ES** Le recomendamos lea las instrucciones antes de poner en funcionamiento esta máquina y cumpla las normas de seguridad. Las instrucciones de servicio y seguridad deben estar siempre disponibles.
- SV** Läs igenom denna bruksanvisning innan ni startar maskinen. Var noga med säkerhetsföreskrifterna. Instruktionsmanualen måste alltid finnas tillgänglig.
- FI** Lue nämä käyttö-ohjeet läpi ennenkuin käynnistät laitteen ! Noudata turvaohjeita. Käyttöohjeiden on oltava aina saatavilla.
- NO** Lees gjennom denne bruksanvisningen før De tar i bruk maskinen Vær oppmerksom på sikkerhetsforskriftene. Operatørmmanualen må alltid være tilgjengelig.
- PL** Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed uruchomieniem urządzenia i stosować się do przepisów bezpieczeñstwa. Instrukcje obsługi muszą być zawsze dostępne.
- RU** Пожалуйста, прочитайте инструкцию по эксплуатации перед установкой аппарата, соблюдайте технику безопасности. Инструкция по эксплуатации должна находиться в доступном для пользователя месте.
- HU** A gép üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a kezelési utasítást és tartsa be a biztonsági előírásokat. A kezelési utasításnak mindig elérhetőnek kell lennie.
- TR** Lütfen makineyi çalıştırmadan önce bu kullanma talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyunuz ve belirtilen güvenlik önlemlerine uyunuz. Kullanma Talimatları her zaman kullanıma hazır olmalıdır.
- DA** Før installation af maskinen bedes De venligst læse brugervejledningen og være opmærksom på sikkerhedsanvisningerne. Brugervejledningen skal altid være tilgængelig.
- CS** Prosím přečtěte si instrukce k obsluze a dodržujte bezpečnostní upozornění. Návod k obsluze musí být vždy dostupný.
- PT** Por favor leiam o manual de instruções antes de colocar a máquina em operação e vejam as precauções de segurança. As instruções de operação deverão estar sempre disponíveis.
- EL** ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΒΑΛΕΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ. ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ.
- SL** Prosim preberite navodila za uporabo ter upoštevajte varnostna opozorila preden zaženete napravo. Navodila naj bodo vedno pri roki.
- SK** Starostlivo si preštudujte tento návod na obsluhu pred uvedením stroja do prevádzky a najmä bezpečnostné predpisy. Držte tento návod na obsluhu na dostupnom mieste.
- ET** Palun lugege enne masina käivitamist käesolevat kasutusjuhendit ning järgige ohutusnõudeid. Kasutusjuhend peab alati käepärast olema.
- ZH** 使用機器前，請閱讀此操作指引，並留意安全守則
操作手册必须是经常可用的。
- AR** والامان الوقائية تعليمات ملاحظة نرجوا كما الماكينة بتشغيل البدء قبل التشغيل تعليمات قراءة نرجوا لا بد من وجود تعليمات التشغيل دائما



DE Vorsicht bei langen Haaren!
EN Take care of long hair!
FR Attention aux cheveux longs !
NL Pas op met lang haar!
IT Capelli lunghi possono entrare nella testa di taglio!
ES Tener cuidado con el cabello largo puede enredarse en el cabezal de corte!

SV Undvik långt hår i närheten av skärverket!
FI Varokaa pitkien hiusten joutumista teräpakkaan !
NO Vær forsiktig med langt hår i nærheten av skjæreverket!
PL Uwaga na długie włosy!
RU Избегайте попадания длинных волос в механизм аппарата!

HU Vigyázzon a hosszú hajra!
TR Uzun saçlara dikkat. Kesici kafalar tarafından içeri çekilebilir.
DA Undgå langt hår i nærheden af skæreværket
CS Dlouhé vlasy mohou být zachyceny a vtaženy do řezacího mechanismu!

PT O cabelo comprido pode ficar preso na cabeça de corte!
EL ΚΡΑΤΕΙΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ.

SL Pazite da dolgi lasje ne pridejo med rezalne nože!
SK Dajte pozor, aby sa do rezacej hlavy nedostali dlhé vlasy !
ET Pikkad juuksed võivad lõikepeasse kinni jääda!
ZH 切勿让长头发接近刀头!

AR يجب الحذر من أن الماكينة قد تلتقط الشعر الطويل.



DE Nicht in das Schneidwerk greifen!
EN Do not grasp into the cutting mechanism!
FR Ne pas introduire les mains dans le bloc de coupe!
NL Blijf buiten het bereik van de invoeropening!
IT Non toccare il meccanismo di taglio (apertura di alimentazione)!

ES No introducir la mano en la abertura de alimentación del cabezal de corte!

SV Använd inte fingrarna i öppningen till skärverket!

FI Älkää työntäkö sormia teräpakkaan !

NO Bruk ikke fingrene i åpningen til skjæreverket!

PL Nie wkładać rąk pomiędzy głowice tnące!

RU Не допускайте попадания рук в приемное отверстие режущей головки!

HU Ne nyúljon a vágószerkezethe!

TR Lütfen kesici kafaların çekme sürme ağızlarına dokunmayınız.

DA Hold fingere væk fra åbningen til skæreværket

CS Nesahejte do vstupní šterbiny a nedotýkejte se řezacího mechanismu!

PT Não mexer dentro da abertura de alimentação da cabeça de corte!

EL ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΟΥΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥΣ ΚΟΠΗΣ.

SL Ne vtikajte prstov v odprtino rezalne glave

SK Nezasahujte rukami do priestoru medzi nožmi v rezacej hlave!

ET Ärge pange kätt lõikepea sööduvasse!

ZH 机器操作时，切勿接触刀头入口!

AR لا يجب الوصول أبدا إلى فتحة التغذية الخاصة برأس القطع.





DE Vorsicht bei Krawatten und langen Kleidungsstücken!
EN Take care of ties and other loose pieces of clothing!
FR Attention au port de cravates et autres vêtements flottants !
NL Let op met stropdassen en andere losse kledingdelen!
IT Attenzione alle cravatte e altre parti sporgenti di stoffa!
ES Tener cuidado con las corbatas y todo tipo de prendas sueltas!

SV Var aktsam med slipsar och andra lösa delar av klädsen!
FI Varokaa solmiotanne ja muita pitkiä vaatekappaleitanne !
NO Vær forsiktig med slips og løse klesplagg!

PL Uwagać na krawaty i inne luźne części garderoby!
RU Остерегайтесь попадания галстука и других частей одежды!

HU Vigyázzon a nyakkendőre és a logó ruházatra!

TR Lütfen Gravatt ve uzun giysi uzantılarına dikkat ediniz.

DA Undgå løse eller hængene klæder i nærheden af skæreværket
CS Pozor na kravaty a volné součásti oděvu!

PT Cuidado com as gravatas ou outro tipo de roupa solta!

EL ΓΡΑΒΑΤΕΣ, ΚΡΕΜΑΣΤΑ ΡΟΥΧΑ ΚΑΙ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ.

SL Pazite na kravato ali druge dele obleke, da ne pridejo med rezalne nože!

SK Dajte pozor, aby sa do rezacej hlavy nedostali kravaty resp. dlhé visiace predmety !

ET Olge ettevaatlik lipsude ja muude lahtiste riideesemetega!

ZH 小心领带和其它宽松衣物!

AR ينبغي توخي منتهى الحذر عند وجود أربطة العنق أو غيرها من قطع الملابس المتدلّية.



DE Vorsicht, bewegliche Teile!

EN Caution, moving parts!

FR Attention, pièces en mouvement!

NL Voorzichtig, bewegende delen!

IT Parti in movimento, attente!

ES ¡Cuidado, piezas móviles!

SV Försiktiga rörliga delar!

FI Varo, liikkuvia osia!

NO Forsiktige, bevegelige deler!

PL Uwaga, ruchome części!

RU Осторожно, движущиеся части!

HU Vigyázat, mozgó alkatrészek!

TR Dikkat, hareketli parçalar!

DA Forsigtig, bevægelige dele!

CS Pozor, pohyblivé části!

PT Cuidado, peças em movimento!

EL Προσοχή, κινούμενα μέρη!

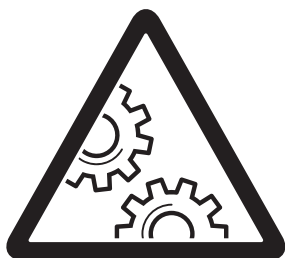
SL Pozor, deli, ki se premikajo!

SK Pozor, pohyblivé časti!

ET Ettevaatust, liikuvad osad!

ZH 小心点, 移动的零件!

AR تنبهي ، اباأقءء اماوتىءا!

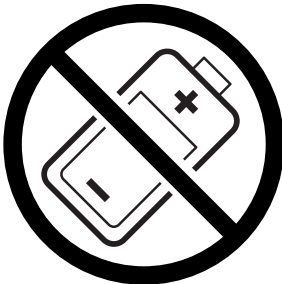




DE Keine Bedienung durch Kinder!
EN No operation by children!
FR Pas d'utilisation par un enfant!
NL Geen bediening door kinderen!
IT Non lasciare utilizzare il tagliacarte a bambini!
ES No dejar que la utilicen los niños!
SV Installera maskinen utom räckhåll för barn!
FI Asentakaa laite lasten ulottumattomiin !
NO Installer maskinen utenfor rekkevidde for barn!
PL Dzieciom nie wolno obsługiwać urządzenia !
RU Не допускайте детей к пользованию аппаратом!
HU Gyerekek a gépet nem kezelhetik
TR Makinayı Çocuklar Kullanmamalıdır.
DA Må kun betjenes af voksne
CS Stroj nesmí být obsluhován dětmi!
PT As crianças não devem trabalhar com a máquina!
EL ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
SL Otroci ne smejo uporabljati naprave
SK So strojom nesmú pracovať deti!
ET Lapsed ei tohi masinat kasutada!
ZH 勿让儿童使用机器!
AR جب علي الأطفال عدم تشغيل الماكينة.



DE Keine Akkus / Batterien vernichten!
EN Do not destroy accumulators/batteries!
FR Ne pas détruire les piles / batteries !
NL Accu's / batterijen niet vernietigen!
IT Non distruggere pile e batterie!
ES ¡No destruya las baterías / pilas!
SV Krossa inga ackumulatorer/batterier!
FI Älä tuhoa akkuja/paristoja!
NO Ikke oppladbare batterier. Må kastes etter bruk!
PL Nie wolno niszczyć akumulatorów / baterii!
RU Не разрушайте аккумуляторы / батареи!
HU Használt elemeket és akkumulátorokat nem szabad megsemmisíteni.
TR Bataryaları / pilleri imha etmeyin!
DA Ødelæg ikke akkumulatorer / batterier!
CS Neničit akumulátory / baterie!
PT Não eliminar acumuladores / baterias!
EL Μην καταστρέφετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες / μπαταρίες!
SL Baterijskih vložkov in baterij ni dovoljeno uničevati!
SK Neničit akumulátory / batérie!
ET Akkuja/paristoja ei saa hävittää!
ZH 不得销毁蓄电池/电池！
AR تخلص من الشواحن الصغيرة / البطاريات!





- DE** In der Nähe des Aktenvernichters keine Spraydosen mit entzündbaren Stoffen benutzen!
- EN** Do not use any spray cans with flammable content near to the document shredder!
- FR** Ne pas utiliser d'aérosols de substances inflammables à proximité du destructeur de documents !
- NL** Gebruik in de buurt van de archiefvernietiger geen spuitbussen met ontvlambare stoffen!
- IT** Non utilizzare bombolette spray in prossimità del tritacarte!
- ES** ¡No utilizar aerosoles con sustancias inflamables cerca de la trituradora de papel!
- SV** Använd inga sprayburkar med brandfarliga ämnen i närheten av dokumentförstöraren!
- FI** Paperisilppurin lähellä ei saa käyttää syttyviä aineita sisältäviä suihkepuljoja!
- NO** Ikke bruk noen spraybokser med antennelige stoffer i nærheten av makuleringsmaskinen!
- PL** W pobliżu niszcarki do dokumentów nie używać aerozoli zawierających palne substancje!
- RU** Не пользоваться вблизи машины для уничтожения деловых бумаг аэрозольными баллончиками с воспламеняющимися веществами!
- HU** Az iratmegsemmisítő közelében nem szabad gyúlékony anyagokat tartalmazó spray dobozokat használni!
- TR** Evrak imha makinesinin yakınlarında yanıcı madde içeren sprej kutuları kullanmayınız!
- DA** Nær shredder eller aerosol brug med brandfarlige stoffer!
- CS** V blízkosti skartovacího přístroje nepoužívejte spreje s hořlavými látkami!
- PT** Não usar latas de aerossóis com substâncias inflamáveis na proximidade do destruidor de documentos!
- EL** Κοντά στον καταστροφέα εγγράφων δεν επιτρέπεται να υπάρχουν δοχεία σπρέι με εύφλεκτες ουσίες!
- SL** V bližini uničevalnika dokumentov ne uporabljajte razpršilnih sprejev z vnetljivimi snovmi!
- SK** V blízkosti skartovačky nepoužívajte spreje s horľavými látkami!
- ET** Mitte kasutada paberipurustaja lähedal süttivaid aineid sisaldavaid aerosoole!
- ZH** 不得在碎纸机附近使用装有易燃物质的喷雾罐！
- AR**

قلبا قلا داوملا عم دانزلا مادختسا مدع ني عتي !
 قى ائاولا فالت! نلا نم برقلاب لا عتشلل



DE Keine entzündbaren Reinigungsmittel verwenden.

EN Do not use any flammable cleaning agents.

FR Ne pas utiliser de détergents inflammables.

NL Gebruik geen ontvlambare reinigingsmiddelen.

IT Non utilizzare detergenti infiammabili.

ES No utilizar productos limpiadores inflamables.

SV Använd inga brandfarliga rengöringsmedel.

FI Älä käytä syttyviä puhdistusaineita.

NO Ikke bruk noen antennelige rengjøringsmidler.

PL Nie stosować palnych środków czyszczących.

RU Не использовать воспламеняющиеся средства для очистки.

HU Ne használjon gyúlékony tisztítószereket.

TR Yanıcı temizlik maddeleri kullanmayınız.

DA Brug ikke brændbare rengøringsmidler.

CS Nepoužívejte hořlavé čisticí prostředky.

PT Não utilizar produtos de limpeza inflamáveis.

EL Μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα καθαριστικά μέσα.

SL Ne uporabljati vnetljivih čistilnih sredstev.

SK Nepoužívajte horľavé čistiace prostriedky.

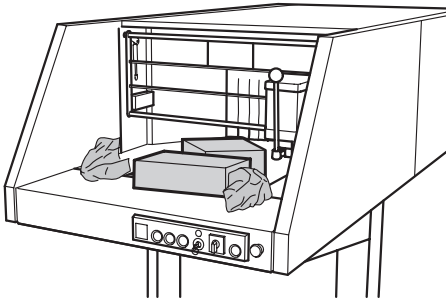
ET Mitte kasutada süttivaid puhastusvahendeid.

ZH 请勿使用易燃清洁剂。

AR لا اعتشال الة لباقل الة فيظنتلءا ءاوم لءمعتسا مءع يغبني

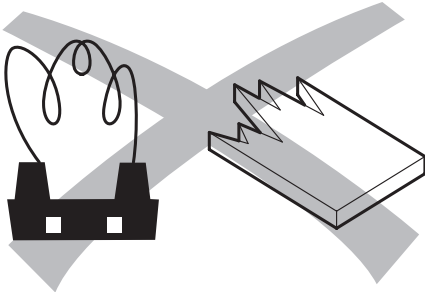


- Tilsigtet anvendelse •
- Sikkerhedsanvisningerne •

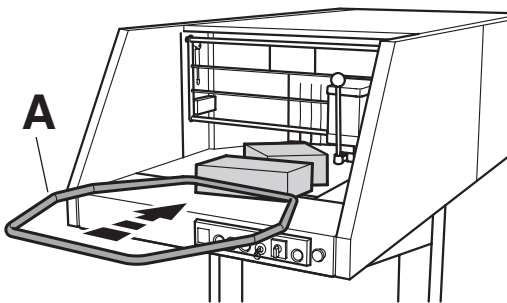


Tilsigtet anvendelse

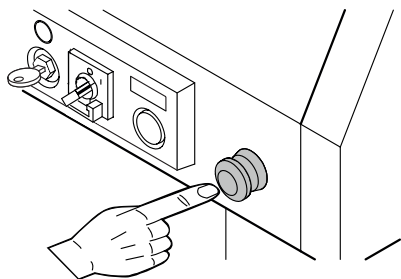
1. Denne makuleringsmaskine er beregnet til findeling af løst eller sammenkrøllet papir, kartoner, også med clips samt små mængder af disketter.
2. Det robuste enkeltkniv-skæreværk finder hele brevordnere samt ringformede metalbøjler.



Destruer ikke nogle materialer, der danner løkker eller splintrer.



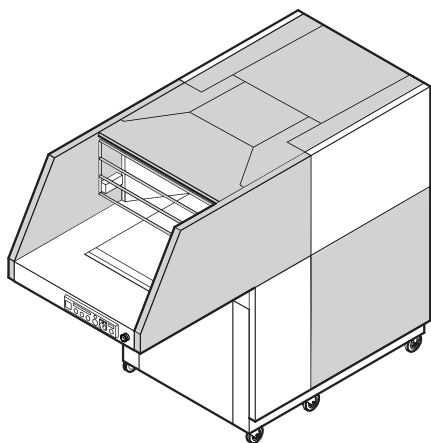
Materiale, som skæreværket ikke får fat i, må kun presses ind med brug af støddrammen (A).



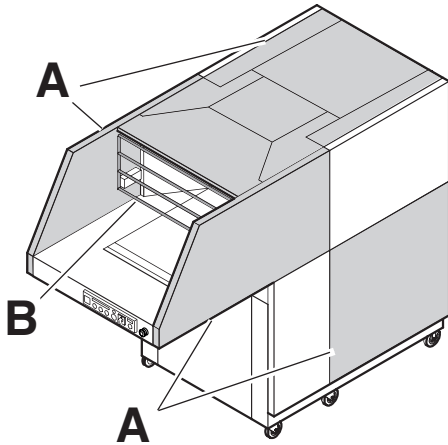
Lynstop → tryk på nødstop!



Denne maskine er udelukkende konstrueret til "enkeltmandsbetjening"!

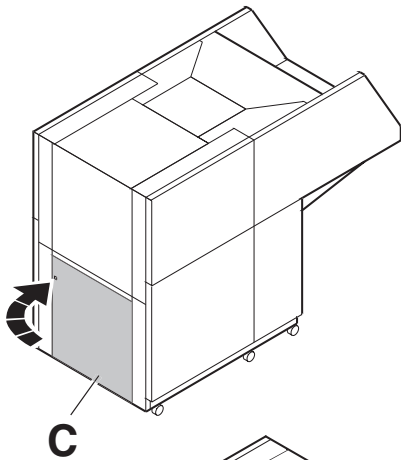


Maskindele, der kan udgøre en fare, er overdækket med beklædninger.

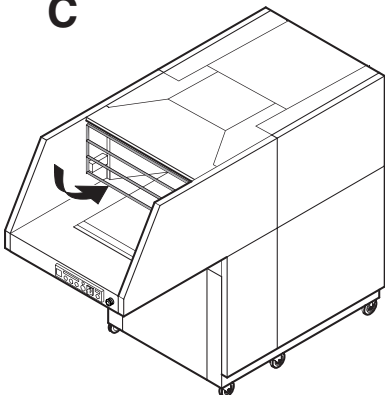


Maskinen må ikke benyttes uden de nedennævnte sikkerhedsanordninger:

- Fast påskruede beklædninger (A)
- Gitter (B) og luger (C), sikrede med kontakter.



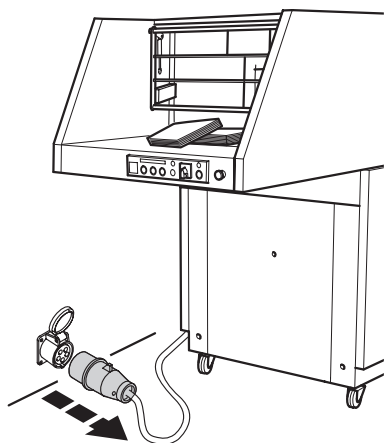
Funktion kun med lugen lukket ...



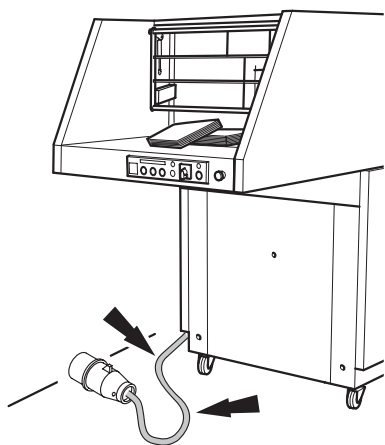
... og med gitteret lukket.



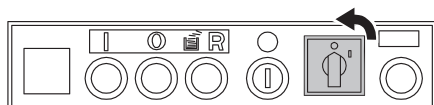
Maskinen må ikke betjenes stående på genstande.



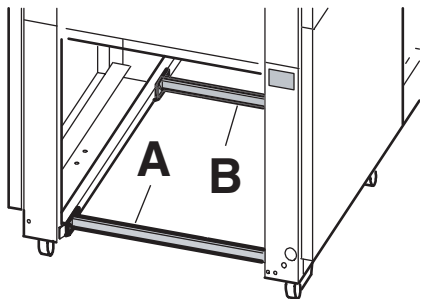
Tag stikket ud, før du rengør maskinen!
Undlad selv at reparere makulatoren!
(Se side 31).



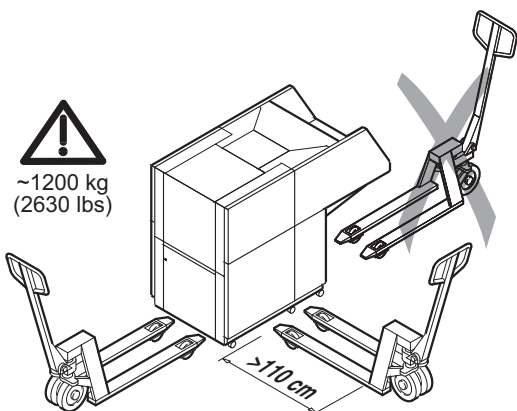
Beskyt netkablet mod varme, olie og skarpe kanter!



Sluk maskinen, hvis den ikke benyttes i længere tid.



Transport i længderetningen er kun muligt fra bagsiden med brug af den indbyggede transportsikring (A) og (B).

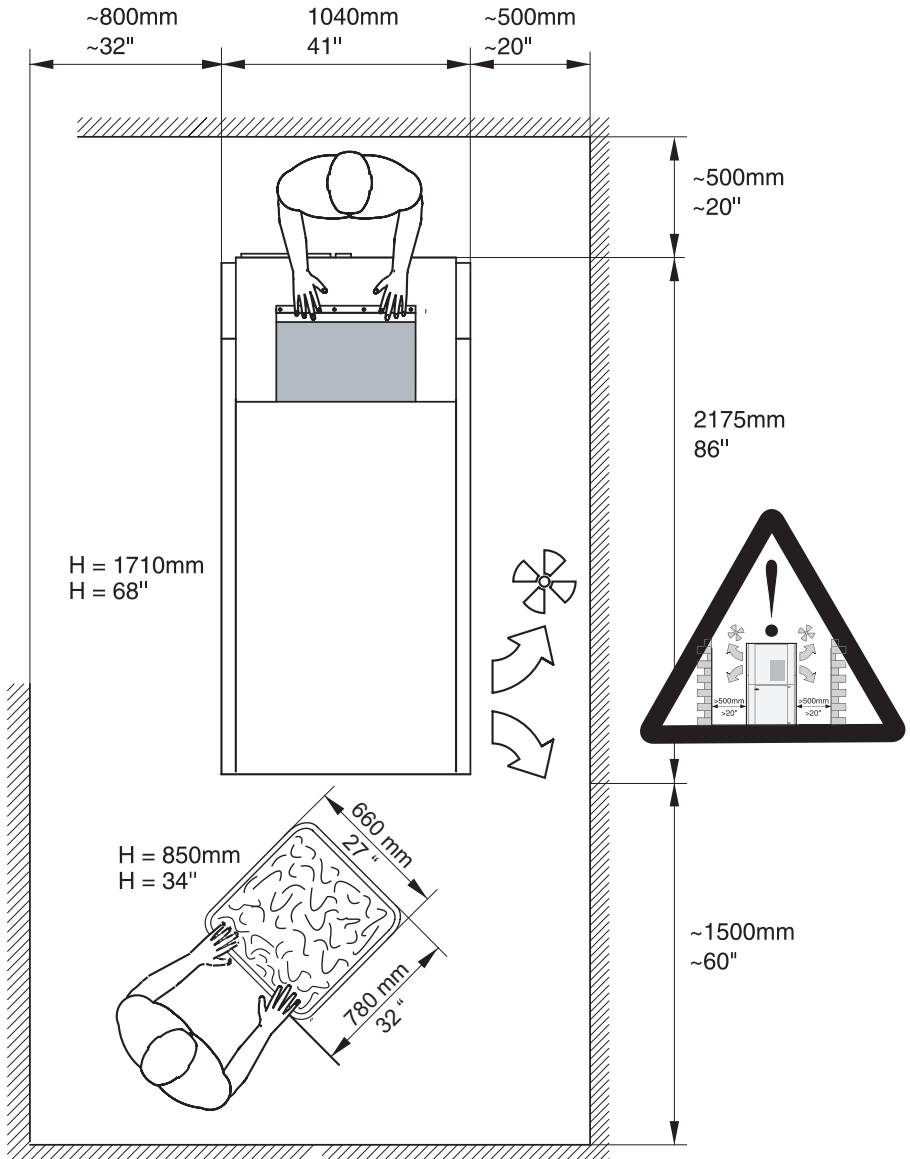


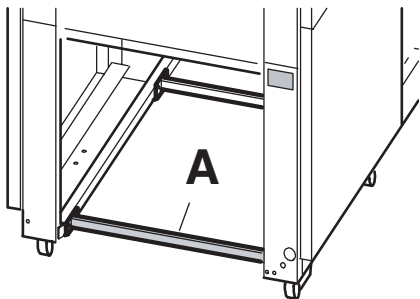
Kør ind midt under maskinen med en løftevogn.

Maskinen må ikke løftes i operatørsiden.

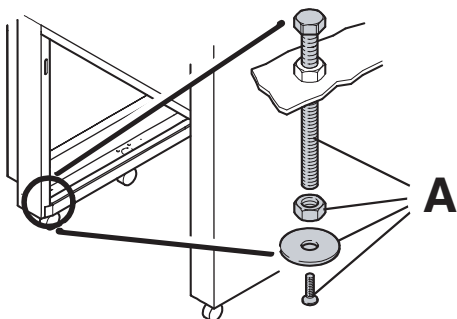
Løft kun maskinen så højt op, som det er nødvendigt → fare for kipning.

- Hold kølesprækken fri.
- Vær opmærksom på gulvets overfladebelastning; vægt ca. 1200 kg.

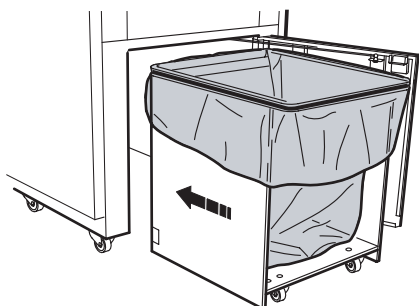




- Åbn maskinens luge.
- Tag den forreste transportsikring (A) ud, og gem den til transport på et senere tidspunkt.

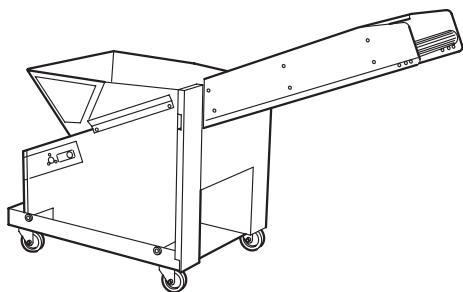


- Isæt støtteskruer (A).
- Aflast hjulene med støtteskruerne. Skru støtteskruerne ned, så belastningen af de bageste hjul mindskes.



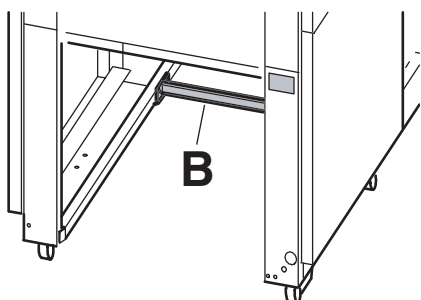
Vognudførelse:

- Sæt sækken ind i spånvognen som beskrevet under "Udskiftning af sæk". (se side 25)
- Skub vognen ind i maskinen, så den går i anslag, med den tillukkede side først.
- Luk lugen.

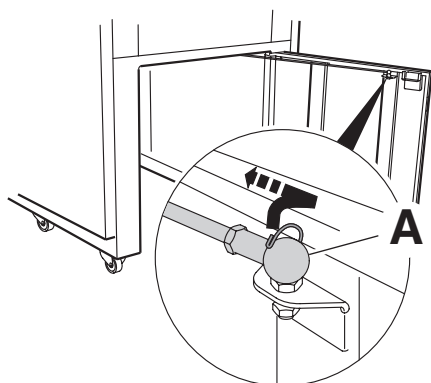


Transportbånd (tilbehør)

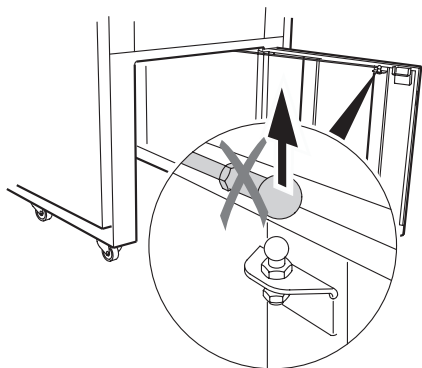
Ved brug af transportbånd skal følgende ændringer foretages på maskinen:



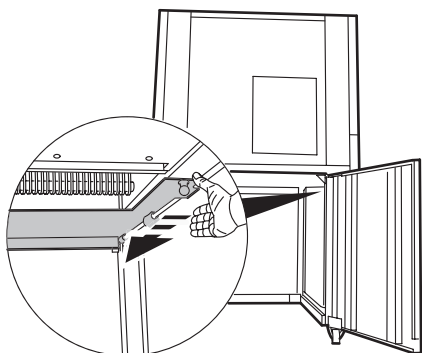
Tag den bageste transportsikring (B) ud.



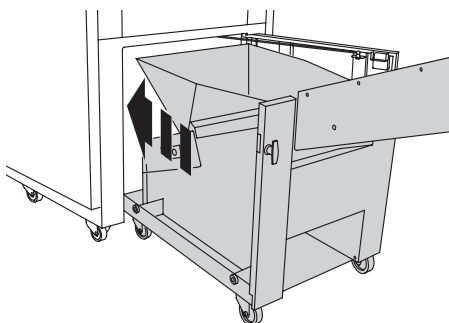
Hægt kuglehovedernes (A) fjedre af på begge sider.



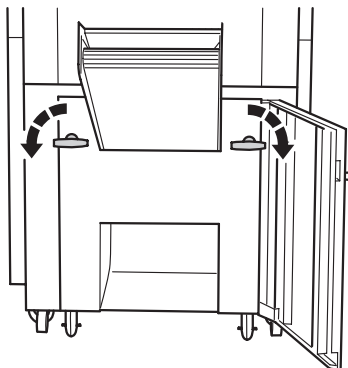
Tag trækstangen af.



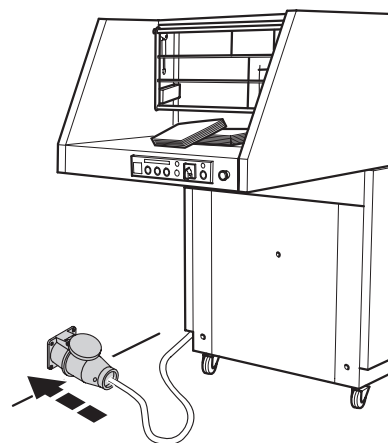
Skub stødrammen helt bagud.



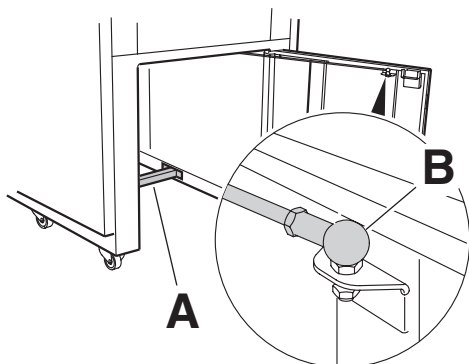
Skub transportbåndet ind i maskinen.



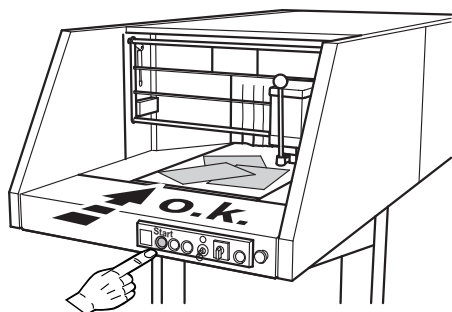
Fastgør det med de to håndgreb.



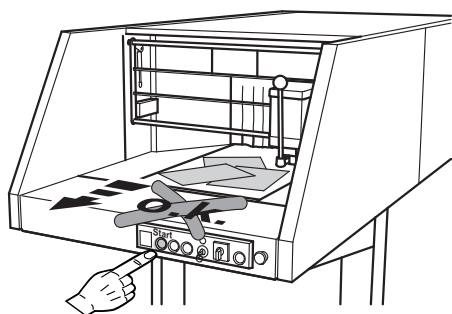
Tilslut maskinen til en stikkontakt.



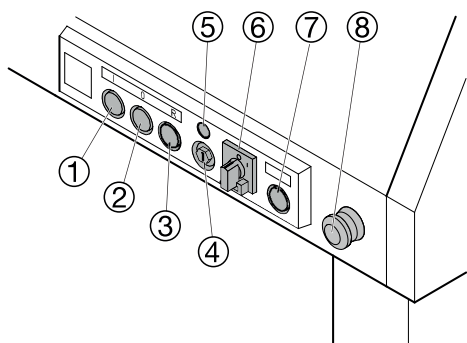
Hvis maskinen skal anvendes med spånvogn, skal den bageste transportsikring (A) og trækstangen (B) sættes i igen. Princippet er det samme som ved aftagning blot i omvendt rækkefølge.



Kontrol af båndets omløbsretning
Start maskinen.

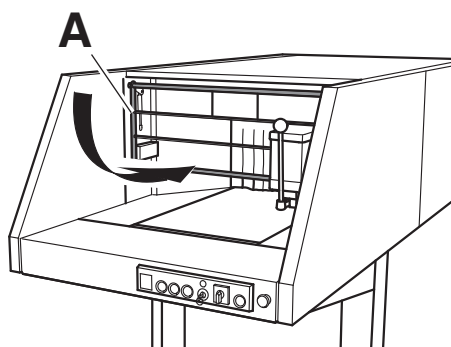


Forkert transportretning → drejefeltet skal ændres af en el-fagmand.

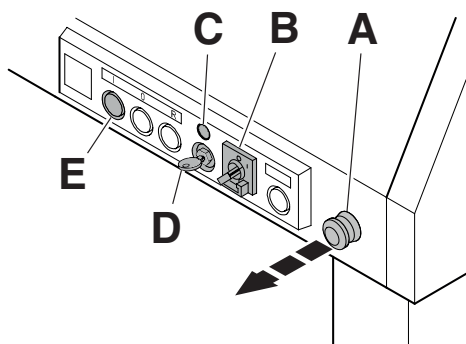


Betjeningslementer

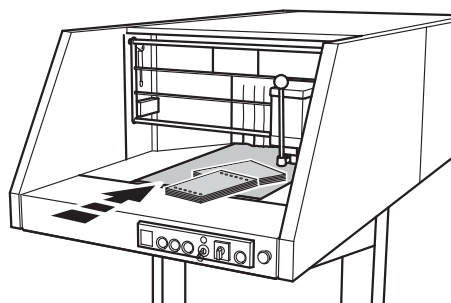
- ① - Start
- ② - Stop, lampe luge åben og gitter åben
- ③ - Baglæns, lampe sæk fuld
- ④ - Nøglekontakt
- ⑤ - Standby-indikator
- ⑥ - Hovedkontakt
- ⑦ - Lampe "Temperaturindikator"
- ⑧ - Nødstop



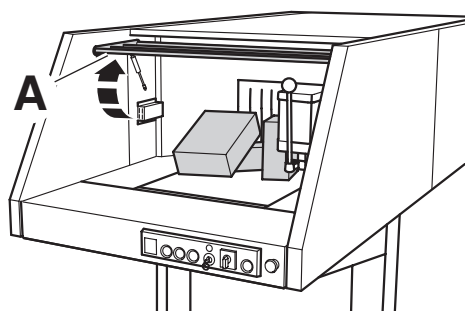
Starte maskine Gitter (A) lukket.



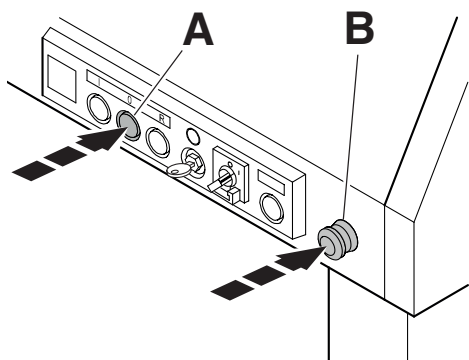
- Nødstop (A) trukket ud
- Hovedkontakt (B) i stilling "I".
- Slå nøglekontakt (D) til
→ Standby-indikator (C) lyser
- Tryk på den sorte knap (E)
→ Transportbånd kører.



Fordel papiret på fødebåndet.
Sammenhængende papirbaner skal
makuleres som stabel.



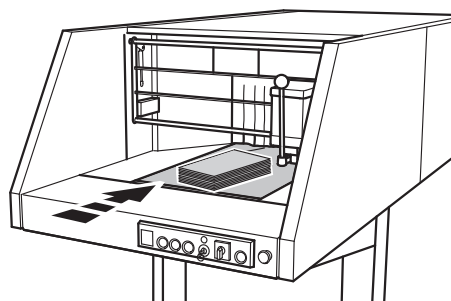
For at afhjælpe papirkø kan gitteret (A)
klappes op.



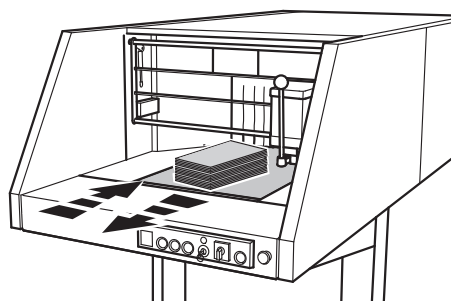
Stoppe maskine

Tryk på den hvide knap (A) eller nødstop-knappen (B).

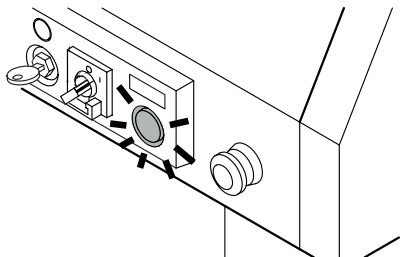
Hold hænderne på afstand, når maskinen kører.



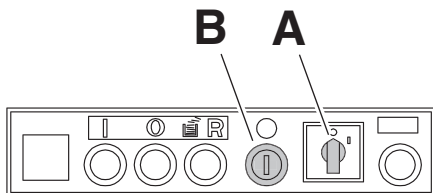
Hvis maskinen ikke er i stand til at finde materialet, skifter den automatisk til et stærkere, langsommere effektrin.



Hvis maskinens ydelse stadigvæk ikke rækker, skifter maskinen kortvarigt til "Baglæns drift" for så at gå tilbage til "Forlæns drift". Maskinen skifter mellem de to driftsmodi, indtil alt materialet er findelt.

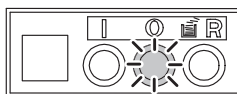


Gul lampe blinker, motor har overtemperatur
→ Nedbring mængden af materiale på fødebåndet. Maskinen skal så vidt muligt arbejde i ilgang.

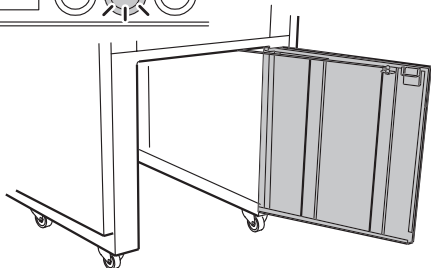


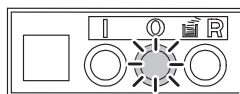
Slukke maskine

- Hovedkontakt (A) i stilling "0",
→ Hele maskinen er slukket.
- Drej nøglen (B) om, og træk den ud,
→ Maskinen er sikret mod uretmæssig brug.

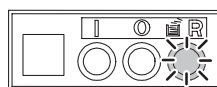
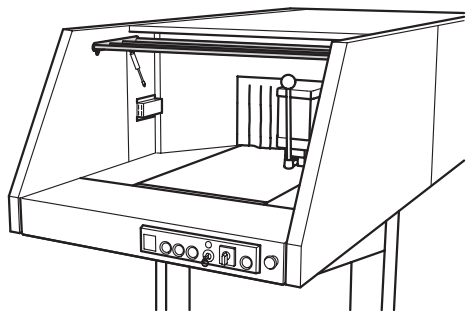


Automatisk stop ved lukket luge.
→ Lampe (O) lyser.

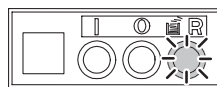
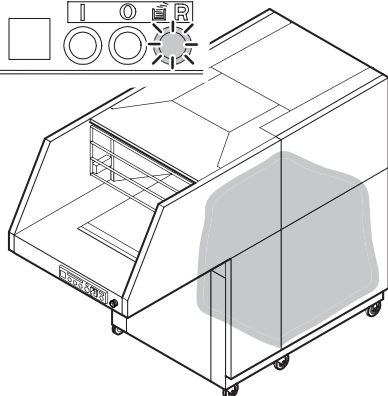




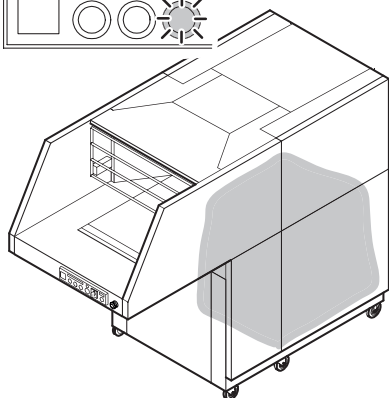
Automatisk stop ved åbent gitter
→ Lampe (O) lyser.

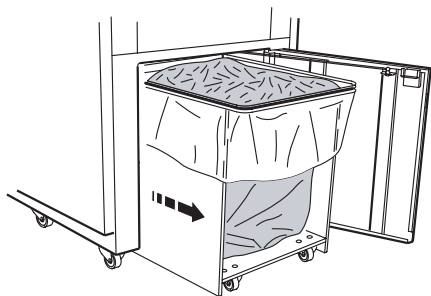


Automatisk stop ved fuld sæk.
→ Lampe (R) lyser.



Udskiftning af sæk
"Sæk fuld"-indikator lyser.

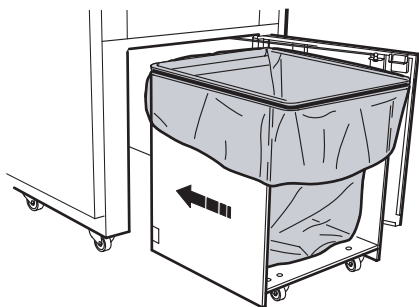




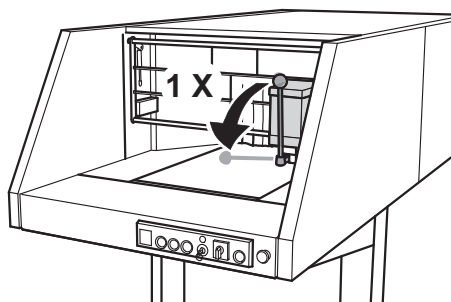
- Åbn lugen.
- Træk vognen ud af maskinen.
- Træk sækken ud på f.eks. en palle.



Luk sækken til. (Lukkeværktøj og bindetråd, se oversigt over tilbehør).



- Indsæt ny sæk.
- Spænd sækken fast med den rundformede rem.
- Skub vognen ind i maskinen, så den går i anslag, med den tillukkede side først.
- Luk lugen.
- Afprøv lugekontakten:
Start maskinen. → Når lugen åbnes, skal maskinen koble fra med det samme.



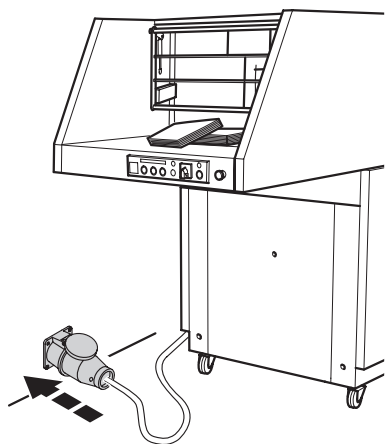
Vedligeholdelse

Hvis skæreydelsen aftager, og hver gang efter at sækken har været fuld, smøres skæreværket med olie!

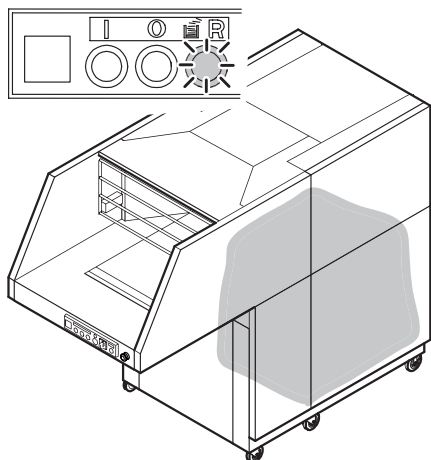
Maskinen starter ikke

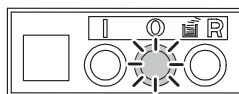


Er maskinen sluttet til lysnettet?

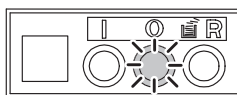
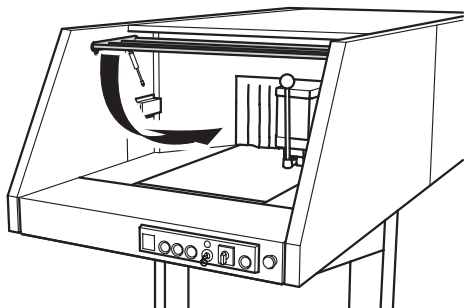


"Sæk fuld"-indikator lyser.
→ Udskift sækken.

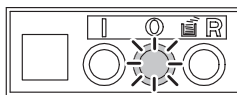
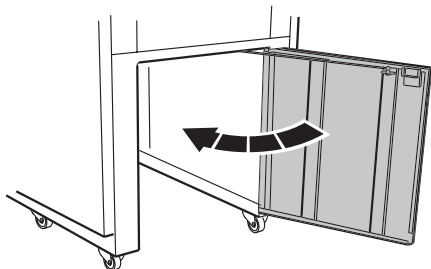




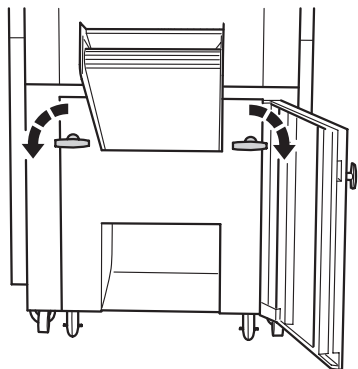
Gitter åbent? → Luk gitteret.



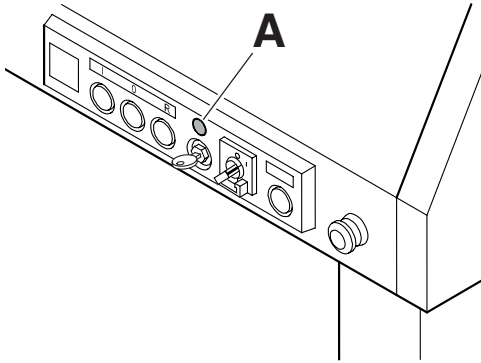
Luge åben? → Luk lugen.



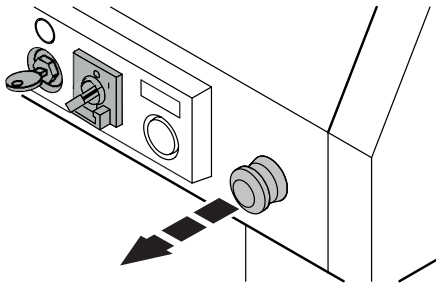
Transportbånd (tilbehør) ikke fastgjort?
→ Fastgør det med de to håndgreb.



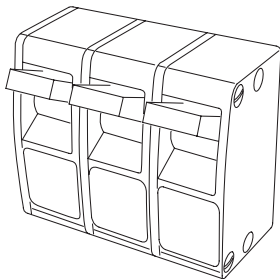
• Mulig fejlfunktion •



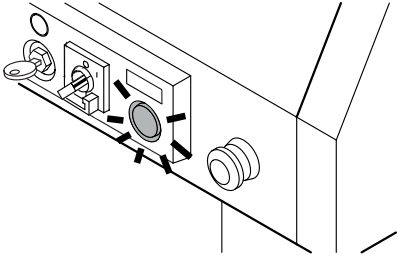
Standby-indikator (A) lyser ikke:



- Nøglekontakt vandret?
- Hovedkontakt til "I"?
- Nødstop trukket ud?
- Netstik sat i?

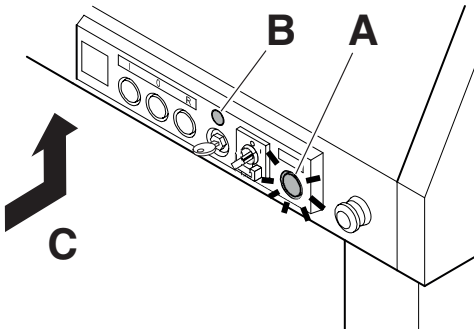


Bygningssikring?



Maskine kobler fra

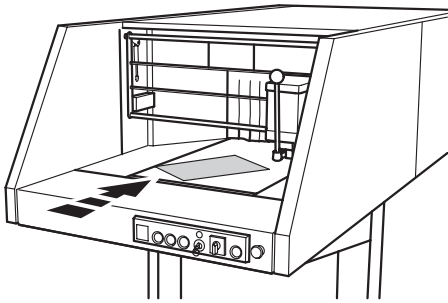
Gul lampe lyser → Overbelastningsikring.
Afkølingsfase ca. 10 - 20 min.



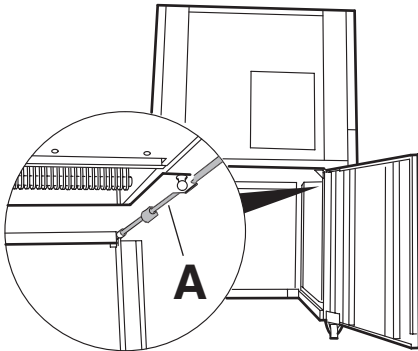
Gul lampe (A) lyser, grøn lampe (B) går ud
→ Transportbånd overbelastet.

Tryk på motorbeskyttelsesafbryderen (C)
efter ca. 5 min.

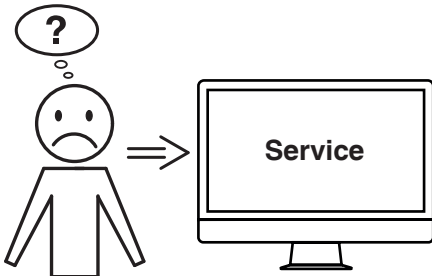
• Mulig fejlfunktion •



Ingen ydelse? → Lad en el-fagmand kontrollere faserne.



Maskinens luge går trægt → Rengør føringsstangen (A), og smør lidt fedt på. Undgå brug af retsinerende fedt og olie.

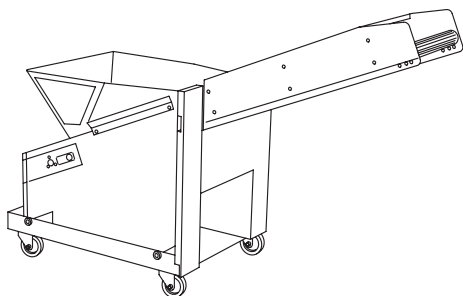


Hjælper ingen af de førnævnte problemløsninger?

→ Kontakt: Service

• www.krug-priester.com

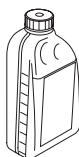
• service@krug-priester.com



Anbefalet tilbehør

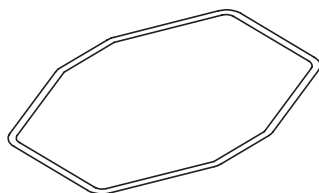
Modulært transportbånd - system
(transportbånd)

- 9000 595



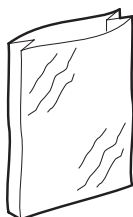
Miljøvenlig specialolie 5 x 1,0l

- 9000 621



Støddramme ¹

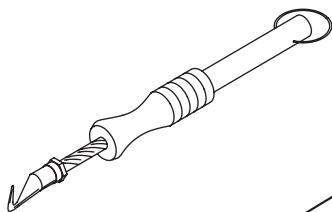
- 9000 593



Plastiksække 350 l (5 stk.) ¹

Plastiksække 350 l (50 stk.)

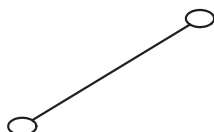
- 9000 414



Til lukning af plastiksække:

Lukkeværktøj ¹

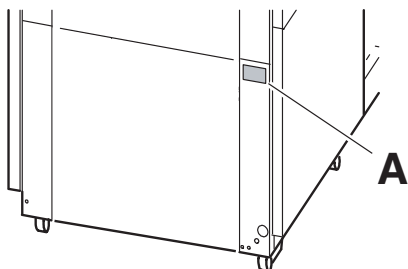
- 9000 591



Bindetråd (1000 stk.) ¹

- 9000 592

¹ Medfølger.



Sikring:
400 V/ 3ph/ 32 A, karakteristik C (alternativt K eller D)
220 V/ 3ph/ 100 A, karakteristik C (alternativt K eller D)
200 V/ 3ph/ 100 A, karakteristik C (alternativt K eller D)

Lydtryksniveau EN 13023:

74 dB(A)

Med transportbånd:

Lydtryksniveau iht. EN 13023:

Foran makulator:

77 dB(A)

På udlæggsbåndet:

72 dB(A)

Pladsbehov minimum (B x D) 2,3 m x 4,2 m



Vægt ca. 1200 kg
De specifikke tekniske data fremgår af oplysningerne på maskinens mærkeplade (A).

400 V, 3P+N+PE, 32 A

220 V, 3P+PE, 50 A

200 V, 3P+PE, 50 A

Såfremt garantikrav gøres gældende, skal produktet kunne identificeres vha. mærkepladen.

Et forbindelsesdiagram er anbragt i maskinens afbryderskab.



Ret til tekniske ændringer forbeholdes.



I.T.E. Listed 802 D





Virksomheden Krug + Priester

har følgende certificeringer:

- kvalitetsstyringssystem i henhold
DIN EN ISO 9001: 2015
- miljøledelsessystem
DIN EN ISO 14001: 2015
- Energy Management System
DIN EN ISO 50001: 2018

EU-erklæring om overensstemmelse

- Vi erklærer hermed, at

5009-2; 5009-3;

GS-ID No. 11500902

UL-ID No. 10500902

- opfylder følgende gældende bestemmelser

2006/42/EG

Maskindirektiv

2014/30/EG

EMC Elektromagnetisk Kompatibilitet direktiv

- Harmoniserede standarder, der blev anvendt, i særdaleshed

EN 60204-1; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3;

EN ISO 12100; EN ISO 13857; EN 13023; EN 13849-1; EN 1010-1;

BS EN 55014-1; BS EN 55014-2; BS EN 61000-3-2; BS EN 61000-3-3;

BS EN 60204-1; BS EN 13023; BS EN 13849-1; BS EN 13857-1; BS EN ISO 12100

07.02.2022

Datum

Autoriseret repræsentant for teknisk dokumentation



- Geschäftsführer -

Krug & Priester GmbH & Co. KG

Simon-Schweitzer-Str. 34

D-72336 Balingen (Germany)

• Makulatorer •



• Skæremaskiner •

